



Start Here

EN

Unpack the printer

Remove the protective tape from inside and around the printer, and remove the protective film from the printer screen.

1. HP Photosmart A620 series printer
2. Power supply and adapters
3. Setup Guide (this poster)
4. Basics Guide
5. HP Advanced Photo Paper sampler
6. HP Photosmart software and electronic Help on CD
7. Introductory HP 110 Tri-color Inkjet print cartridge. It can print about 10 photos.* HP replacement cartridges print more than introductory cartridges.

* Actual number of photos printed may vary based on photo media size, images printed, and other factors.

Plug in the power cord

1. Connect the adapter plug for your country/region to the power cord (if necessary).
2. Connect the power cord to the back of the printer.
3. Plug the power cord into a working electrical outlet.
4. Press the **On** button to turn on the printer.

The Status light (!) on the printer screen begins flashing. It will continue to flash until printer setup is complete. Continue on to the next step.

Select language and country/region

1. Touch your language on the screen to select it.
2. To confirm the language, touch **Yes**.
3. Select your country/region from the list displayed on the **Set Country/Region** screen.
4. To confirm your country/region, touch **Yes**.

Install the print cartridge

1. Open the print cartridge package and pull the pink pull-tab to remove the clear tape.
2. Open the output tray. Open the print cartridge door.
3. Insert the print cartridge with the label facing up and the copper-colored contacts facing the inside of the printer.
4. Push the print cartridge into the cradle until it snaps into place, and then close the print cartridge door.
5. Touch **OK** on the printer screen to print an alignment page.

Commencez ici

FR

Déballiez l'imprimante

Retirez la bande protectrice située à l'intérieur et autour de l'imprimante et retirez le film de protection de l'écran de l'imprimante.

1. Imprimante HP Photosmart série A620
2. Bloc d'alimentation et adaptateurs
3. Guide de configuration (ce poster)
4. Guide d'utilisation
5. Echantillon de papier photo avancé HP
6. Logiciel HP Photosmart et aide électronique sur CD ROM
7. Cartouche échantillon d'impression trois couleurs Inkjet HP 110. Celle-ci permet d'imprimer 10 photos environ*. Les cartouches de remplacement HP ont une capacité plus élevée.

* Le nombre réel de photos imprimées varie selon le format du support, les images imprimées et d'autres facteurs.

Branchez le cordon d'alimentation

1. Si nécessaire, branchez l'adaptateur correspondant à votre pays/région sur le cordon d'alimentation.
2. Connectez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
3. Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur alimentée.
4. Appuyez sur le bouton **Activer** pour mettre l'imprimante sous tension.

Sur l'écran de l'imprimante, le voyant d'état (!) commence à clignoter. Il clignote jusqu'à la fin de la configuration. Passez à l'étape suivante.

Sélectionnez la langue et le pays/la région

1. Sur l'écran, appuyez sur votre langue.
2. Pour confirmer, appuyez sur **Oui**.
3. Sélectionnez votre pays/région dans la liste affichée sur l'écran **Définir pays/région**.
4. Pour confirmer, appuyez sur **Oui**.

Installez la cartouche d'impression

1. Ouvrez l'emballage de la cartouche d'impression et tirez sur la languette rose pour retirer le ruban adhésif transparent.
2. Ouvrez le bac de sortie. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression.
3. Insérez la cartouche d'impression avec l'étiquette orientée vers le haut et les contacts cuivrés, vers l'intérieur de l'imprimante.
4. Poussez la cartouche d'impression dans le support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche, puis refermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.
5. Appuyez sur **OK** sur l'écran de l'imprimante pour imprimer une page d'alignement.

Comece aqui

PT

Desempacotar a impressora

Remova a fita protetora do interior e ao redor da impressora e retire o filme protetor da tela.

1. Impressora HP Photosmart A620 series
2. Fonte de alimentação e adaptadores
3. Guia de configuração (este pôster)
4. Guia de conceitos básicos
5. Amostra do papel fotográfico HP Advanced
6. CD do software HP Photosmart e Ajuda online
7. Cartucho de impressão Inkjet colorido HP 110 fornecido com o produto. Pode imprimir cerca de 10 fotografias.* Os cartuchos de substituição HP imprimem mais que os cartuchos fornecidos com os produtos.

*O número real de fotografias impressas pode variar de acordo com o tamanho do papel fotográfico, das imagens impressas e outros fatores.

Conecte o cabo de alimentação

1. Conecte o plugue do adaptador do seu país/região ao cabo de alimentação (se necessário).
2. Conecte o cabo de alimentação à parte traseira da impressora.
3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica em boas condições.
4. Pressione o botão **Ligar** para ligar a impressora.

A luz de status (!) no visor da impressora começa a piscar. Ela continuará piscando até a configuração da impressora ser concluída. Continue na próxima etapa.

Selecione o idioma e o país/região

1. Toque no idioma no visor para selecioná-lo.
2. Para confirmar o idioma, toque em **Sim**.
3. Selecione seu país/região na lista exibida na tela **Definir país/região**.
4. Para confirmar o país/região, toque em **Sim**.

Instale o cartucho de impressão

1. Abra a embalagem do cartucho de impressão e puxe a guia rosa para remover a fita transparente.
2. Abra a bandeja de saída. Abra a porta do cartucho de impressão.
3. Insira o cartucho de impressão com o rótulo para cima e os contatos cor de cobre voltados para o interior da impressora.
4. Empurre o cartucho de impressão no compartimento até que se encaixe no lugar, e feche a porta do cartucho de impressão.
5. Pressione **OK** na tela da impressora para imprimir uma página de alinhamento.

ابدأ هنا

AR

إخراج محتويات صندوق الطابعة

أزل الشريط الواقي من الأجزاء الداخلية للطابعة وحول الطابعة، وقم بنزع الغشاء الواقي من على شاشة الطابعة.

1. الطابعة HP Photosmart A620 series
2. مصدر الطاقة والمحولات
3. دليل الإعداد (المنشور الموجود بين يديك)
4. دليل الأساسيات
5. جامع عينات ورق صور متقدم من HP
6. برنامج HP Photosmart والتعليمات الإلكترونية على القرص المضغوط
7. خرطوشة طباعة أولية Inkjet ثلاثية الألوان HP 110. يمكن لهذه الخرطوشة طباعة حوالي ١٠ صور فوتوغرافية.* أما خرطوش HP البديلة فتقطع كميات أكبر من الخرطوش الأولى.

* قد يختلف العدد الفعلي للصور التي تتم طباعتها باختلاف حجم وسائط الصور والصور المطبوعة وعوامل أخرى.

توصيل سلك الطاقة

1. قم بتوصيل قابس المحول الخاص بالدولة/المنطقة التي تقيم بها بسلك الطاقة (إذا لزم الأمر).
2. قم بتوصيل سلك الطاقة بالجزء الخلفي من الطابعة.
3. قم بتوصيل سلك الطاقة بأخذ تيار كهربائي سليم.
4. اضغط زر **On** (تشغيل) لتشغيل الطابعة.

يبدأ مصباح الحالة (!) الموجود على الطابعة في إصدار الوميض. سيستمر الوميض حتى يتم الانتهاء من إعداد الطابعة. تابع إلى الخطوة التالية.

تحديد لغة ودولة/منطقة

1. المس اللغة التي تريد استخدامها على الشاشة ليتم تحديدها.
2. لتأكيد اللغة، المس **Yes** (نعم).
3. حدد الدولة/المنطقة التي تقيم بها من القائمة المعروضة على شاشة **Set Country/Region** (تعيين دولة/منطقة).
4. لتأكيد الدولة/المنطقة، المس **Yes** (نعم).

تركيب خرطوشة الطابعة

1. افتح عبوة خرطوشة الطابعة، ثم اسحب الطرف القرني اللون لنزع الشريط الشفاف.
2. افتح درج الإخراج. افتح باب خرطوشة الطابعة.
3. أدخل خرطوشة الطابعة بحيث تكون بطاقة التسمية متجهة لأعلى وتكون الموصلات النحاسية اللون متجهة إلى الجزء الداخلي من الطابعة.
4. ادفع خرطوشة الطابعة في الحامل حتى تستقر في مكانها، ثم أغلق باب خرطوشة الطابعة.
5. المس **OK** (موافق) الموجود على شاشة الطابعة لطباعة صفحة محاذاة.



Use **HP Advanced Photo Paper** - especially designed to produce beautiful photos using the inks in your new printer

Utilisez du **papier photo avancé HP**, spécialement conçu pour obtenir de magnifiques photos avec les encres de votre nouvelle imprimante.

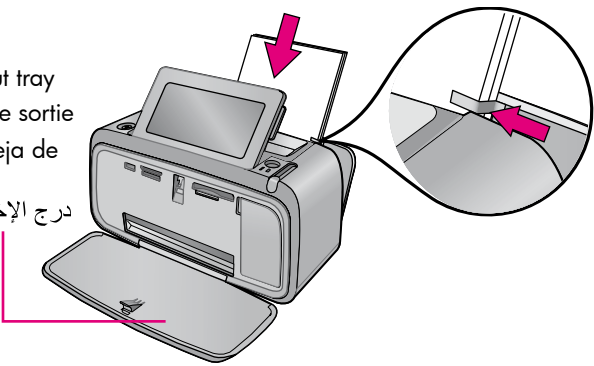
Use o **papel fotográfico HP Advanced**, projetado especialmente para produzir lindas fotos usando as tintas da sua nova impressora

استخدم **ورق الصور المتقدم من HP** - وهذا النوع مصمم خصيصاً للحصول على صور فوتوغرافية رائعة باستخدام الأحبار الموجودة بطابعتك الجديدة



5

Output tray
Bac de sortie
Bandeja de saída
درج الإخراج



Load paper in the printer

1. The input tray opens automatically when the output tray is opened.
2. Place a few sheets of HP Advanced Photo Paper (sample pack included) in the input tray with the glossy side facing the front of the printer.
3. Align the paper against the left side of the input tray. Adjust the paper-width guide to fit close to the right edge of the paper without bending it.

Chargez du papier dans l'imprimante

1. Le bac d'alimentation s'ouvre automatiquement lorsque le bac de sortie est ouvert.
2. Placez quelques feuilles de papier photo avancé HP (échantillon fourni) dans le bac d'alimentation, face brillante orientée vers l'avant de l'imprimante.
3. Alignez le papier contre le bord gauche du bac d'alimentation. Positionnez le guide de largeur contre le bord droit du papier, sans plier ce dernier.

Coloque papel na impressora

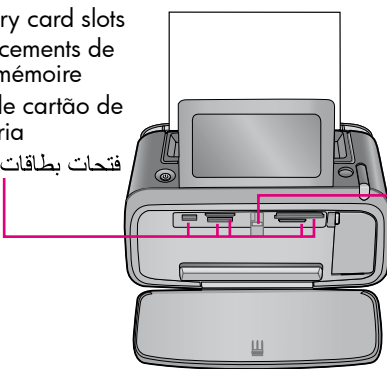
1. A bandeja de entrada se abre automaticamente quando a bandeja de saída é aberta.
2. Coloque algumas folhas do papel fotográfico Advanced HP (do pacote de amostra incluído) na bandeja de entrada, com o lado brilhante voltado para a parte frontal da impressora.
3. Alinhe o papel contra o lado esquerdo da bandeja de entrada. Mova a guia de largura do papel de modo que se ajuste à borda direita do papel sem dobrá-lo.

تحميل الورق في الطباعة

1. يتم فتح درج الإدخال تلقائيًا عند فتح درج الإخراج.
2. ضع بعض الأوراق من ورق الصور المتقدم من HP (رزمة العينة المرفقة مع الطباعة) في درج الإدخال بحيث يكون الوجه اللامع في مواجهة مقدمة الطباعة.
3. قم بمحاذاة الورق مقابل الجانب الأيسر من درج الإدخال. اضبط موجه عرض الورق بحيث يتناسب بحكم مع الحافة اليمنى من الورق دون ثني هذا الورق.


6

Memory card slots
Emplacements de
carte mémoire
Slots de cartão de
memória
فتحات بطاقات الذاكرة




Memory card light
Voyant de carte
mémoire
Luz de cartão de
memória
مصباح بطاقة الذاكرة


Print your first photo

1. Insert a memory card into the correct memory card slot with the memory card label facing up.
Note: The memory card will not insert all the way into the printer. When the memory card is inserted correctly, the memory card light flashes and then remains solid green.
2. The photos on your card display on the screen in thumbnail view. To select a photo for printing, touch the circle on the photo. To view the photo at a larger size, touch the center of the photo. If there are more photos on your card than those displayed on the screen, touch ◀ or ▶ to scroll through your photos.
3. Touch  to print all selected photos or the currently displayed photo. While your photos print, you can scroll through your photos and use other features on the touch screen.


Imprimez votre première photo

1. Insérez une carte mémoire dans l'emplacement adéquat, avec l'étiquette vers le haut.
Remarque : la carte mémoire ne s'introduit pas complètement dans l'imprimante. Lorsque la carte mémoire est insérée correctement, le voyant de carte mémoire clignote puis reste allumé en vert.
2. Les photos stockées dans votre carte apparaissent à l'écran en affichage miniature. Pour sélectionner une photo à imprimer, touchez le cercle sur la photo. Touchez le centre de la photo pour l'agrandir. Si votre carte contient plus de photos qu'il n'en apparaît à l'écran, touchez ◀ ou ▶ pour les faire défiler.
3. Appuyez sur  pour imprimer les photos sélectionnées ou la photo affichée à l'écran. Pendant l'impression, vous pouvez continuer à visualiser les photos et à utiliser l'écran tactile.

Imprima a primeira foto

1. Insira um cartão de memória no slot de cartão de memória apropriado com o rótulo do cartão de memória voltado para cima.
Nota: O cartão de memória não se inserirá totalmente na impressora. Quando o cartão é inserido corretamente, a luz do cartão de memória pisca e depois permanece verde.
2. As fotografias no cartão são exibidas no visor em miniaturas. Para selecionar uma fotografia para impressão, toque no círculo na fotografia. Para exibir uma fotografia em um tamanho maior, toque no centro da fotografia. Se houver mais fotografias no cartão do que as exibidas no visor, toque em ◀ ou ▶ para rolar através delas.
3. Toque em  para imprimir todas as fotografias selecionadas ou a fotografia exibida atualmente. Durante a impressão, você pode rolar através das fotografias e usar outros recursos na tela de toque.

طباعة الصورة الأولى

1. أدخل بطاقة ذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة المناسبة، بحيث تكون بطاقة تسمية بطاقة الذاكرة متجهة لأعلى.
ملاحظة: لن يتم إدخال بطاقة الذاكرة بالكامل داخل الطباعة. عند إدخال بطاقة الذاكرة بالشكل الصحيح، يصدر مصباح بطاقة الذاكرة وميضًا ثم يضيء بلون أخضر ثابت.
2. تظهر الصور الموجودة ببطاقتك على الشاشة بطريقة عرض الصور المصغرة. لتحديد صورة فوتوغرافية للطباعة، المس الدائرة الموجودة على الصورة الفوتوغرافية. لعرض الصورة الفوتوغرافية بحجم أكبر، المس الجزء الأوسط من الصورة. إذا كانت هناك صور على بطاقتك أكثر من الصور المعروضة على الشاشة، المس ▶ أو ◀ للتنقل بين الصور.
3. المس  لطباعة كل الصور المحددة أو الصورة المعروضة حاليًا. أثناء طباعة الصور، يمكنك التنقل بين الصور واستخدام ميزات أخرى متوفرة على شاشة اللمس.

7



Get creative button
Bouton Soyez créatif
Botão Ser criativo

زر (تأثيرات إبداعية) Get creative

Get creative with your photos!

1. Get creative when printing photos! Add decorative frames to your photos, apply color filters for a different look, or customize your photos with hand-drawn illustrations and text. Touch **Get Creative** on the printer screen to see what you can do.

Soyez créatif avec vos photos !

1. Soyez créatif dans vos tirages ! Ajoutez des cadres décoratifs à vos photos, appliquez des filtres de couleur pour leur donner une autre apparence, ou personnalisez vos photos à l'aide d'illustrations dessinées à main levée et de textes. Appuyez sur **Soyez créatif** sur l'écran de l'imprimante pour découvrir toutes les possibilités.

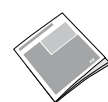
Seja criativo com suas fotografias!

1. Seja criativo ao imprimir fotografias! Adicione molduras decorativas às suas fotos, aplique filtros de cor para obter um visual diferente ou personalize suas fotografias com ilustrações e textos feitos à mão. Toque em **Ser criativo** na tela da impressora para ver o que é possível fazer.

تأثيرات إبداعية على صورتك!

1. كن مبدعًا عند طباعة الصور! قم بإضافة إطارات مزخرفة للصور، وقم بتطبيق عوامل تصفية الألوان للحصول على مظهر مختلف، أو قم بتخصيص الصور الفوتوغرافية باستخدام النصوص والرسوم التوضيحية المرسومة باليد. المس زر **Get Creative** (تأثيرات إبداعية) الموجود على شاشة الطباعة لمعرفة ما يمكنك فعله.

Need more information?



HP Photosmart A620 series Basics Guide
Includes instructions for installing the HP Photosmart software on your computer



Electronic Help
Included with the HP Photosmart software



www.hp.com/support

Printed in [country]. 04/07
© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in [country]. 04/07
© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in [country]. 04/07
© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Besoin de plus d'informations ?



Guide d'utilisation HP Photosmart série A620
Contient les instructions pour installer le logiciel HP Photosmart sur votre ordinateur

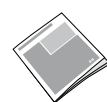


Aide électronique
Incluse dans le logiciel HP Photosmart



www.hp.com/support

Precisa de mais informações?



Guia de conceitos básicos da HP Photosmart A620 series
Inclui instruções para instalar o software da HP Photosmart no seu computador



Ajuda eletrônica
Incluída no software da HP Photosmart



www.hp.com/support

هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟



دليل أساسيات HP Photosmart A620 series
يشمل هذا الدليل إرشادات تثبيت برنامج HP Photosmart على جهاز الكمبيوتر لديك.



التعليمات الإلكترونية
مرفقة ببرنامج HP Photosmart



www.hp.com/support

Go to www.register.hp.com to register your product and receive free driver notices, faster technical support, and personalized newsletters.

Rendez-vous sur le site www.register.hp.com pour enregistrer votre produit et recevoir gratuitement les avis de disponibilité des pilotes, une assistance technique rapide et des lettres d'information personnalisées.

Vá para www.register.hp.com para registrar o produto e receber gratuitamente avisos sobre drivers, suporte técnico rápido e boletins informativos.

الرجاء زيارة موقع www.register.hp.com على الويب لتسجيل منتجك والحصول على إخطارات ببرامج تشغيل مجانية، إلى جانب حصولك على دعم فني أسرع ورسائل إخبارية مخصصة



invent